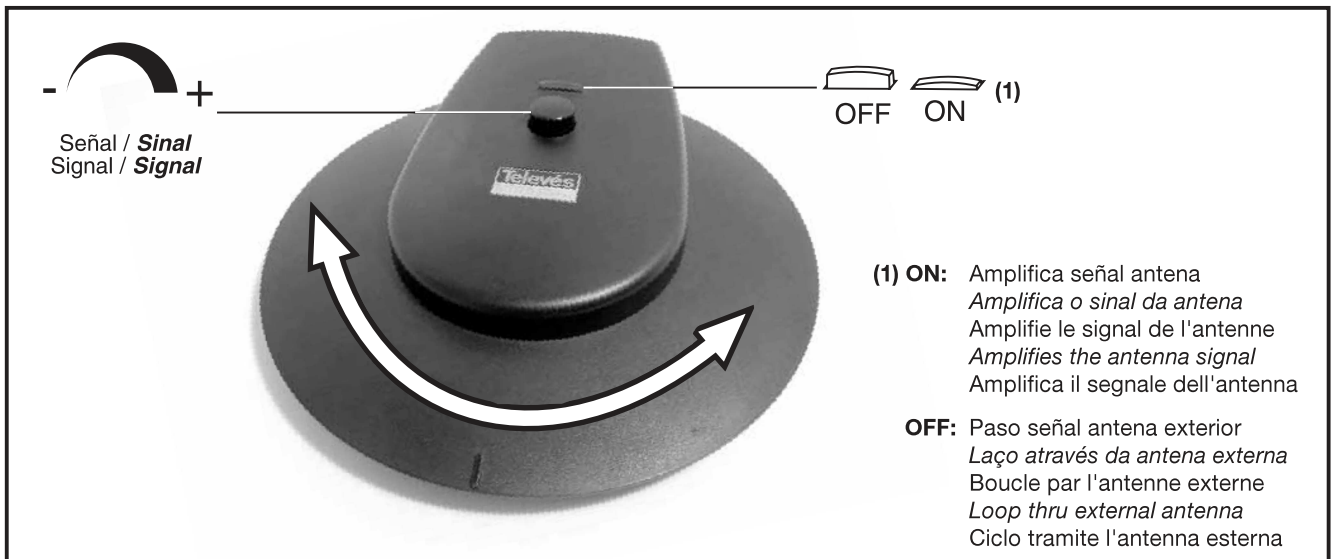


Televés

MATV

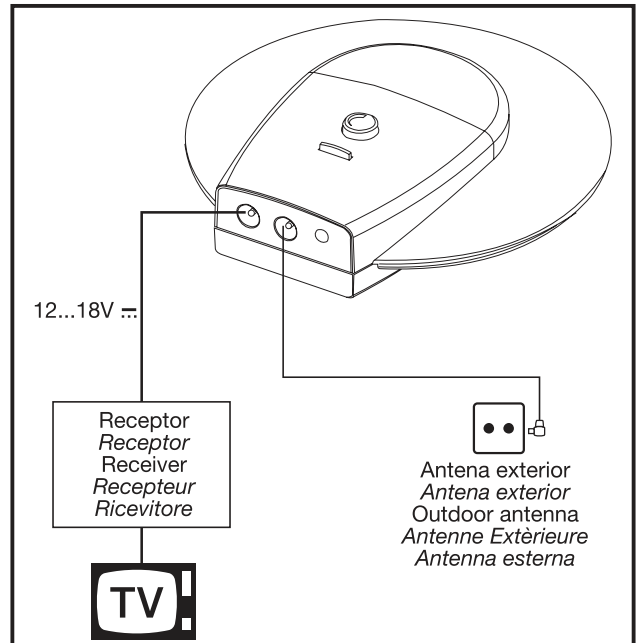
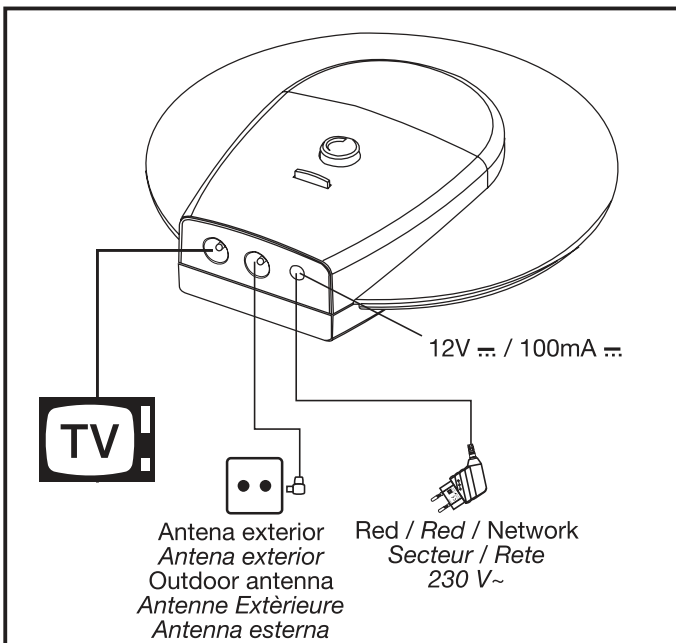
Antena Interior Digital de UHF
Antena Interior Digital de UHF
UHF Indoor Digital Antenna
Antenne Intérieure Numérique UHF
Antenna Digitale UHF da interno

Ref. 1301



Características técnicas	Características técnicas	Specifications techniques	Technical specifications	Caratteristiche Tecniche	
Margen de Frecuencia	Margem de Frequência	Marge de Fréquence	Frequency Margin	Margine di Frequenza	(MHz) 470 - 862
Ganancia	Ganho	Gain	Gain	Guadagno	(dB) 25 ± 1
Figura de Ruido	Figura de Ruído	Facteur de Bruit	Noise Figure	Figura di Rumore	(dB typ.) 2,5
Consumo a 12...18V ...	Consumo a 12...18V ...	Consommation a 12...18V ...	12...18V ... Consumption	Consumo a 12...18V ...	(mA ... typ) ON:75 OFF:8
Indice protección	Índice protecção	Index de protection	Protection level	Indice di protezione	IP 20
Alimentador conmutado	Alimentador comutado	Alimentation commutée	Switched Power supply	Alimentatore commutato	IN:230±10%V~ 50Hz/55mA~ OUT:12V ... /100mA ...
Indice protección	Índice protecção.	Index protection	Protection level	Indice protez.	IP 30

Conexión / Conexão / Connection / Conexión / Connessione



IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Condiciones generales de instalación:

- Antes de manipular o conectar el equipo leer este manual.
- Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, no exponer el equipo a la lluvia o a la humedad.
- No quitar la tapa del equipo sin desconectarlo de la red.
- No obstruir las ranuras de ventilación del equipo.
- Deje un espacio libre alrededor del aparato para proporcionar una ventilación adecuada.
- El aparato no debe ser expuesto a caídas o salpicaduras de agua. No situar objetos o recipientes llenos de agua sobre o cerca del aparato si no se tiene la suficiente protección.
- No situar el equipo cerca de fuentes de calor o en ambientes de humedad elevada.
- No situar el equipo donde pueda estar sometido a fuertes vibraciones o sacudidas.

Operación segura del equipo:

- La tensión de alimentación de este producto es de: 230V~ ±10% / 50Hz.
- Si algún líquido u objeto se cayera dentro del equipo, por favor recurra al servicio técnico especializado.
- Para desconectar el equipo de la red, tire del conector, nunca del cable de red.
- No conectar el equipo a la red eléctrica hasta que todas las demás conexiones del equipo hayan sido efectuadas.
- La base de enchufe al que se conecte el equipo debe estar situada cerca de éste y será fácilmente accesible.

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Condições gerais de instalação:

- Antes de utilizar ou ligar o equipamento leia este manual.
- Para reduzir o risco de provocar fogo ou um choque eléctrico, não exponha o equipamento à luz ou à humidade.
- Não trocar a tampa do equipamento sem o desligar da rede.
- Não obstruir as ranhuras de ventilação do equipamento.
- Deixe um espaço livre ao redor do aparelho para proporcionar uma ventilação adequada.
- O aparelho não deve ser exposto a possíveis derrames ou salpicos de água. Não colocar objectos ou recipientes com água por cima ou por perto do aparelho se estes não tiverem a suficiente protecção.
- Não colocar o equipamento perto de fontes de calor ou em ambientes com humidade elevada.
- Não colocar o equipamento onde possa estar submetido a fortes vibrações ou sacudidas.

Operação segura do equipamento:

- A tensão de alimentação deste produto é de: 230V~ ±10% / 50Hz.
- Se algum líquido ou objecto caia dentro do equipamento, por favor recorra a um serviço técnico especializado.
- Para desligar o equipamento da rede, tire do conector, nunca do cabo de rede.
- Não ligar o equipamento à rede eléctrica até que todas as demais ligações do equipamento tenham sido efectuadas.
- A fonte de ligação à qual se liga o equipamento deve estar situada perto deste e terá de ser facilmente acessível.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Conditions générales d'installation:

- Lire la notice avant de manipuler ou brancher l'appareil.
- Afin de réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à des projections d'eau.
- Ne pas retirer le couvercle de l'appareil sans le débrancher.
- Ne pas obstruer les entrées de ventilation.
- Merci de permettre la circulation d'air autour de l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des chutes ou projections d'eau. Ne pas placer d'objets ou de récipients contenant de l'eau à proximité immédiate sans protection.
- Ne pas placer l'appareil près d'une source de chaleur ou dans un milieu fortement humide.
- Ne pas placer l'appareil dans un lieu exposé à de fortes vibrations ou secousses.

Utilisation de l'appareil en toute sécurité:

- La tension d'alimentation de ce produit est de: 230V~ ±10% / 50Hz.
- Si un liquide / objet tombe à l'intérieur de l'appareil, référez-en au service technique spécialisé.
- Pour débrancher du secteur, tirez sur la prise et jamais sur le câble.
- Ne pas brancher l'appareil sur le secteur avant que toutes les autres connections aient été effectuées.
- La prise à laquelle l'appareil sera branché doit être située à proximité et facilement accessible.

Descripción de Simbología de seguridad eléctrica

Descrição de simbologia de segurança eléctrica

- Para evitar el riesgo de de fuego o choque eléctrico no abrir el equipo.
- Para evitar o risco de choque de fogo ou choque eléctrico não abrir o equipamento.
- Este símbolo indica que el equipo cumple los requerimientos de seguridad para equipos de clase II.
- Este símbolo indica que o equipamento cumpre os requisitos de segurança para equipamentos de classe II.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

General installation conditions:

- Before handling or connecting the equipment, please read this manual.
- In order to reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the equipment to rain or moisture.
- Do not take the cover off the equipment without disconnecting it from the mains.
- Do not obstruct the equipment's ventilation system.
- Please allow air circulation around the equipment
- The equipment must not come into contact with water or even be splashed by liquids. Do not place containers with water on or near the equipment if it is not adequately protected.
- Do not place the equipment near sources of heat or in excessively moisture conditions.
- Do not place the equipment where it may be affected by strong vibrations or knocks.

How to use the equipment safely:

- The powering supply of this product is: 230V~ ±10% / 50Hz.
- If any liquid or object falls inside the equipment, please contact a specialized technician.
- To disconnect the equipment from the mains, pull from the connector, and never pull from the cable.
- Do not connect the equipment to the mains until all the other connections have been made.
- The mains socket that is going to be used to connect the equipment should be located nearby and should be easily accessible.

Description des symboles de sécurité électrique

Description of the electrical safety symbols:

- Afin d'éviter le risque de décharge ou d'incendie ne pas ouvrir l'appareil.
- To avoid the risk of fire or electric shock, do not open the equipment.
- Ce symbole indique que l'appareil répond aux exigences de sécurité des appareils de classe II.
- This symbol indicates that the equipment complies with the safety requirements for class II equipment.